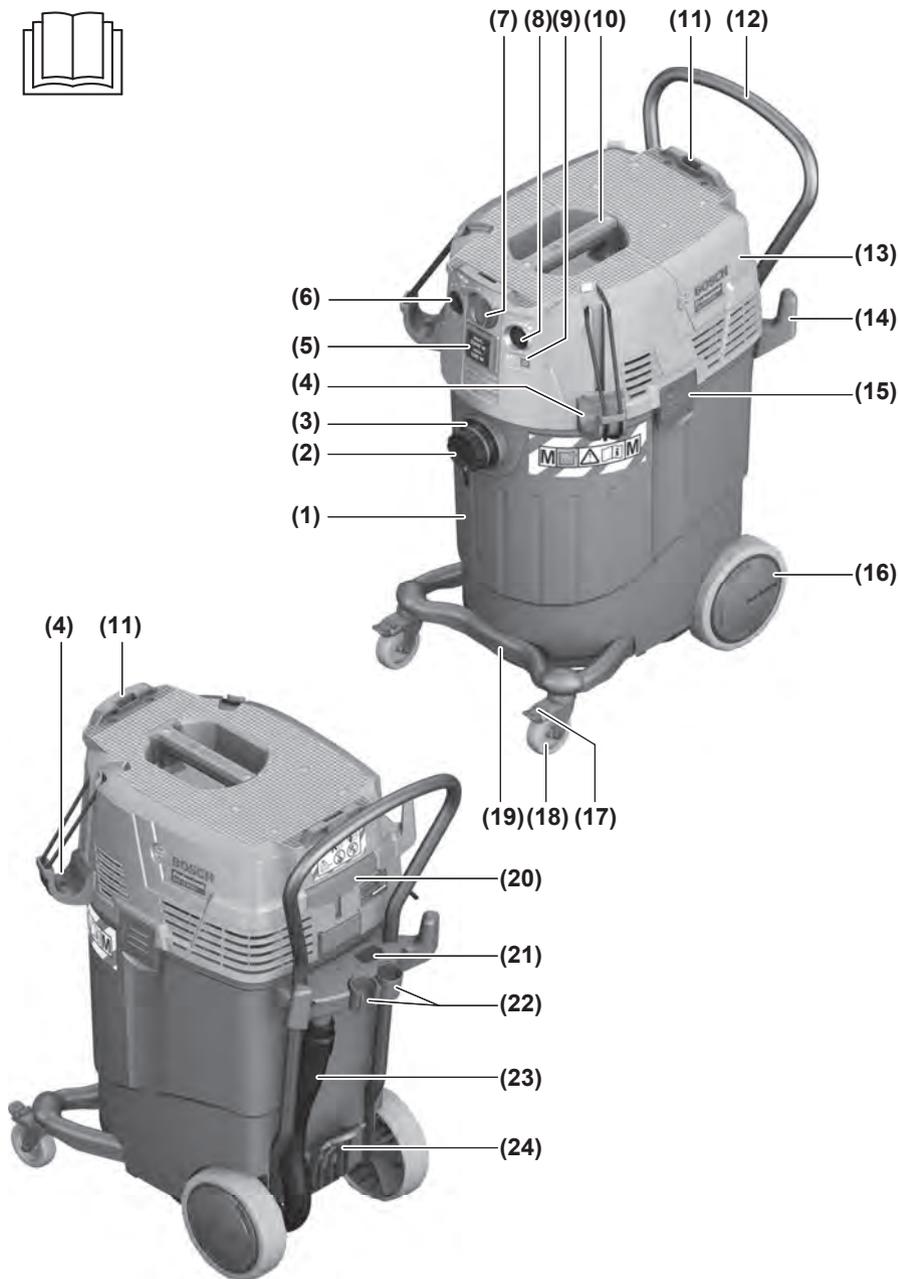
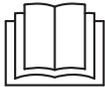


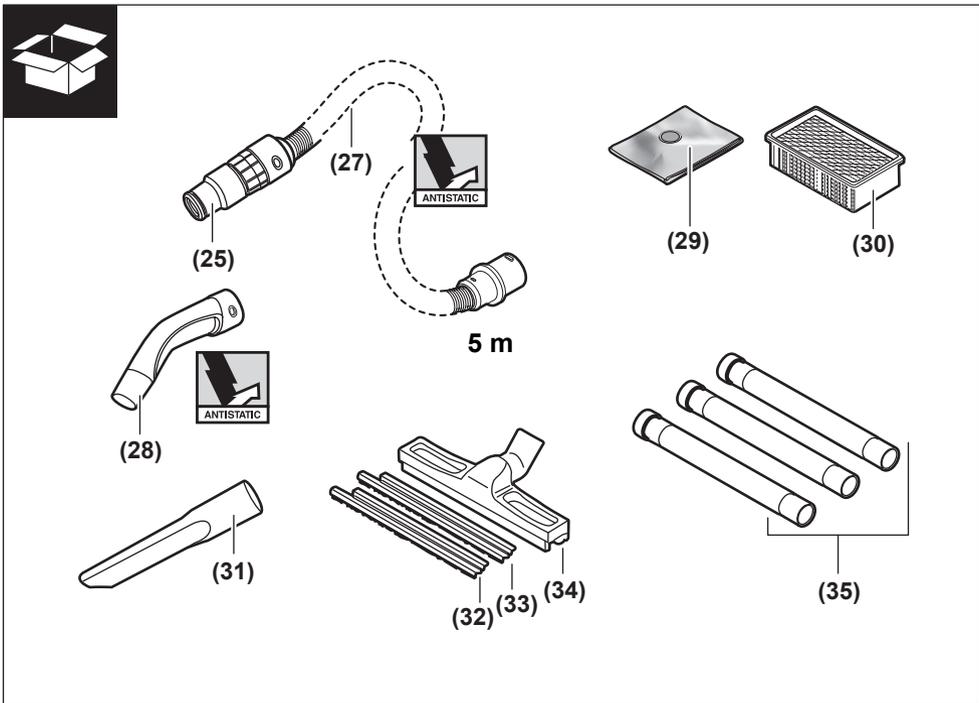
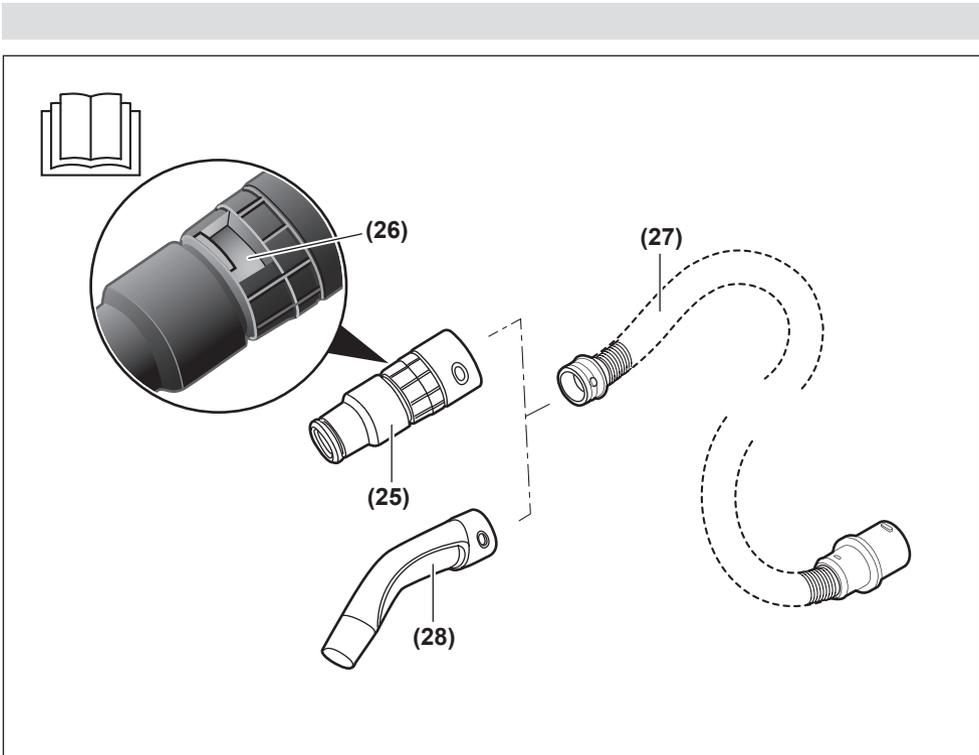


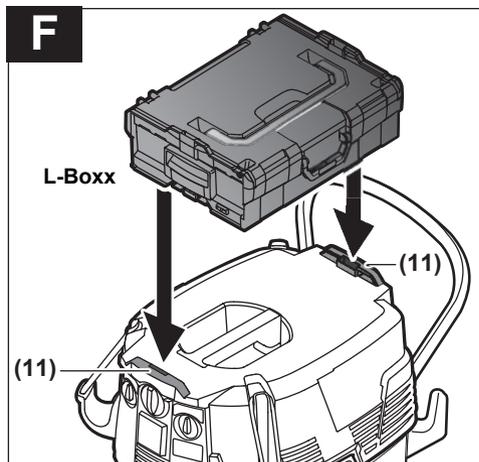
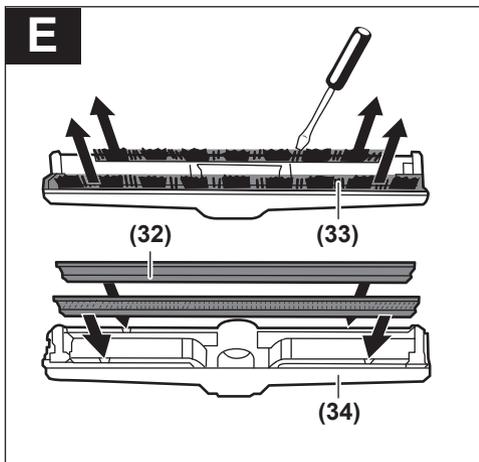
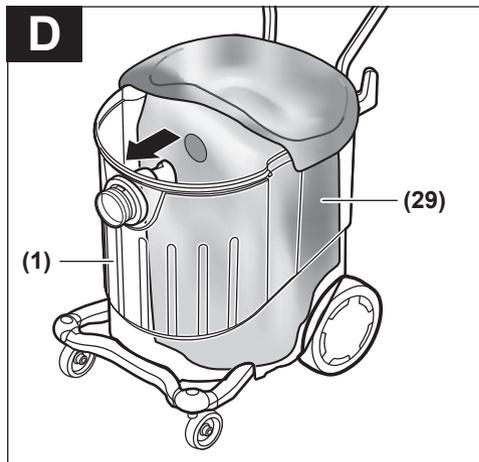
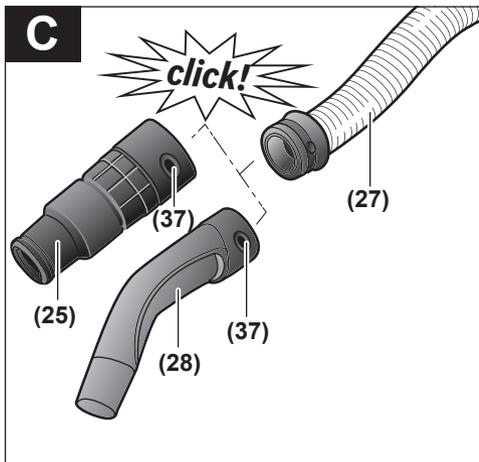
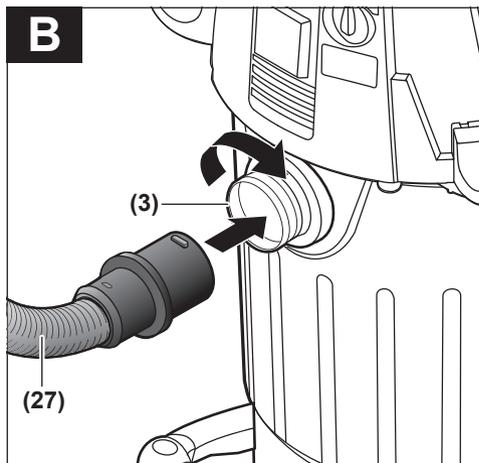
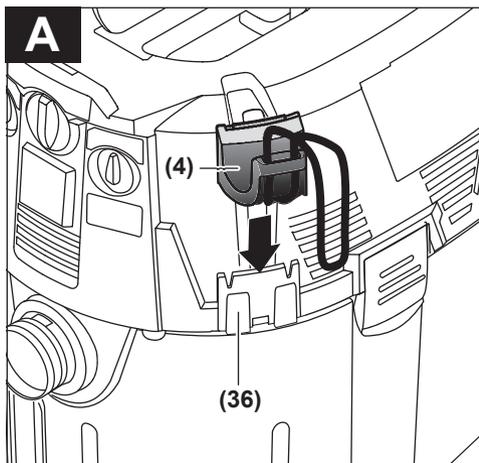
GAS 55 M AFC Professional

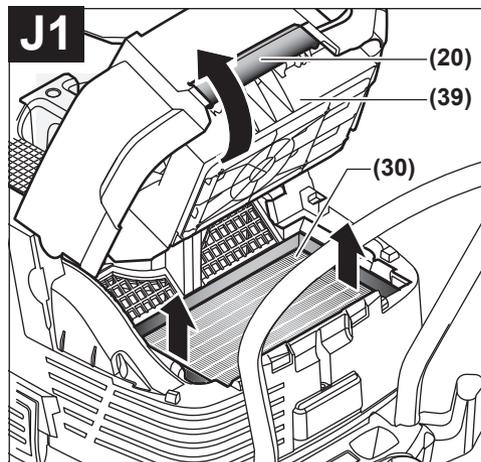
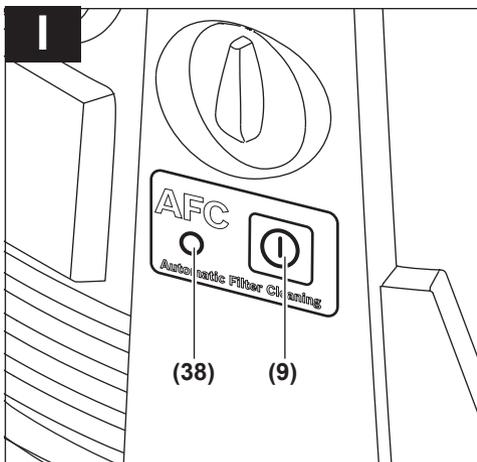
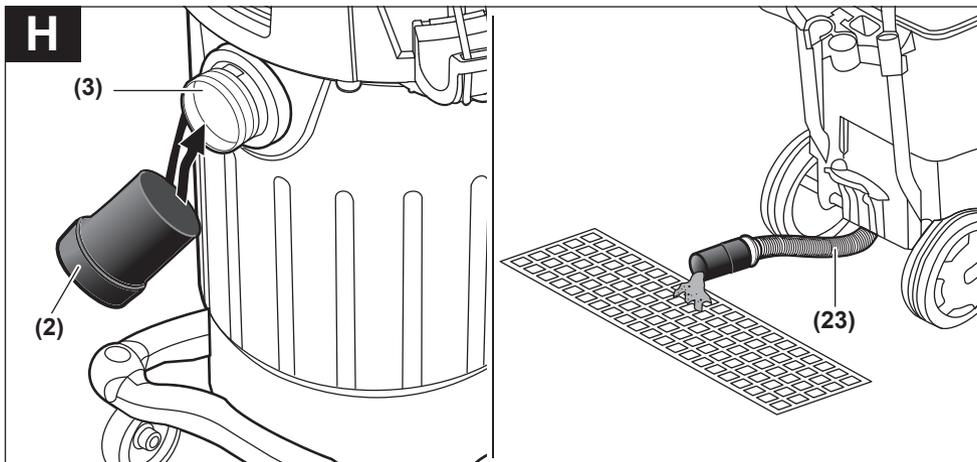
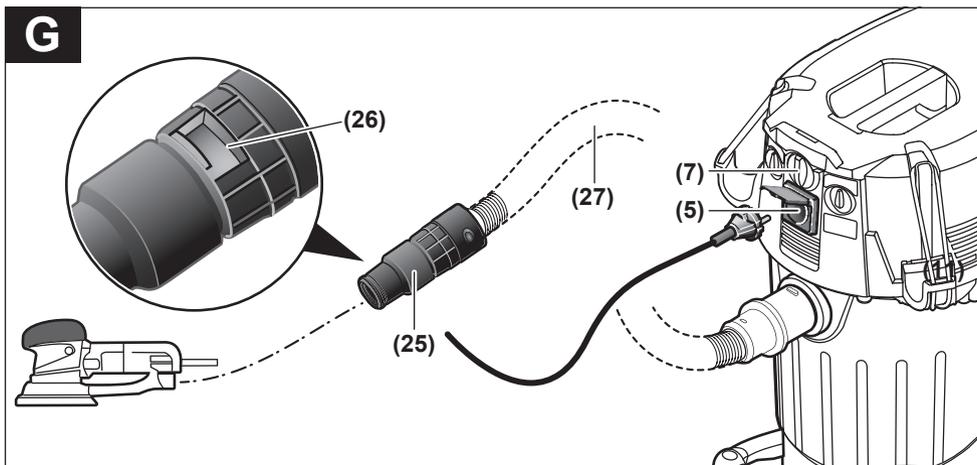


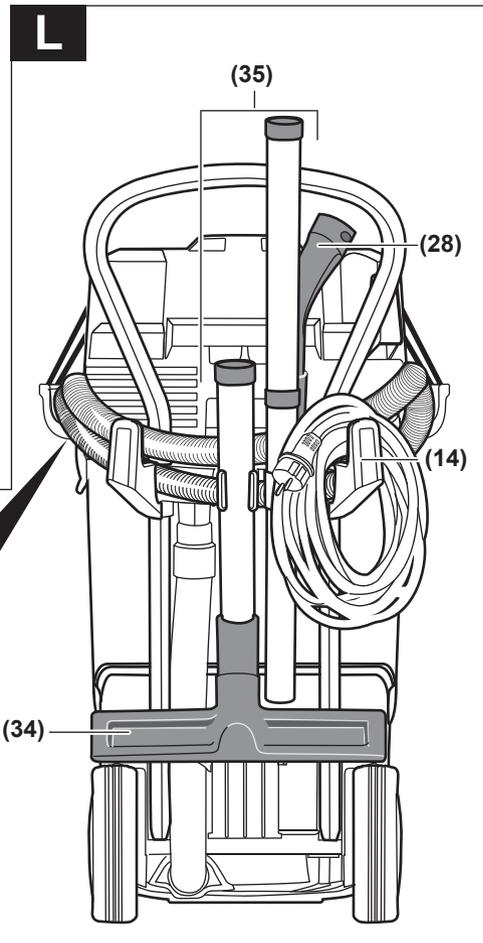
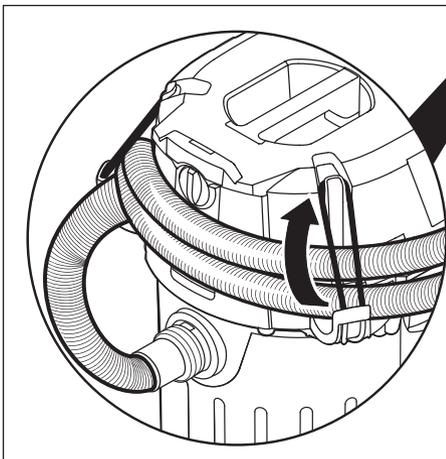
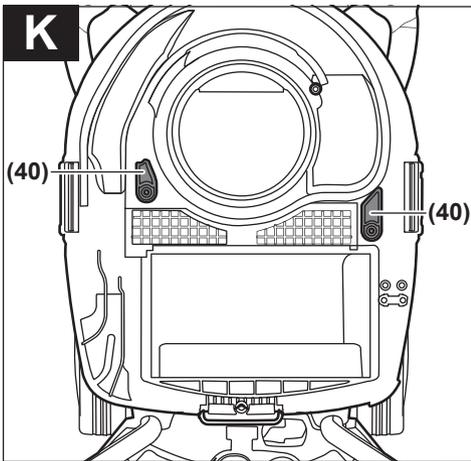
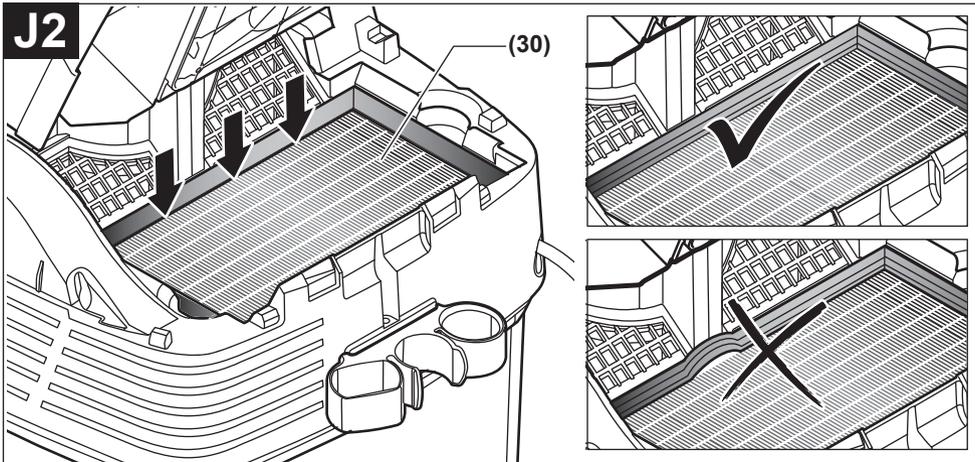


GAS 55 M AFC

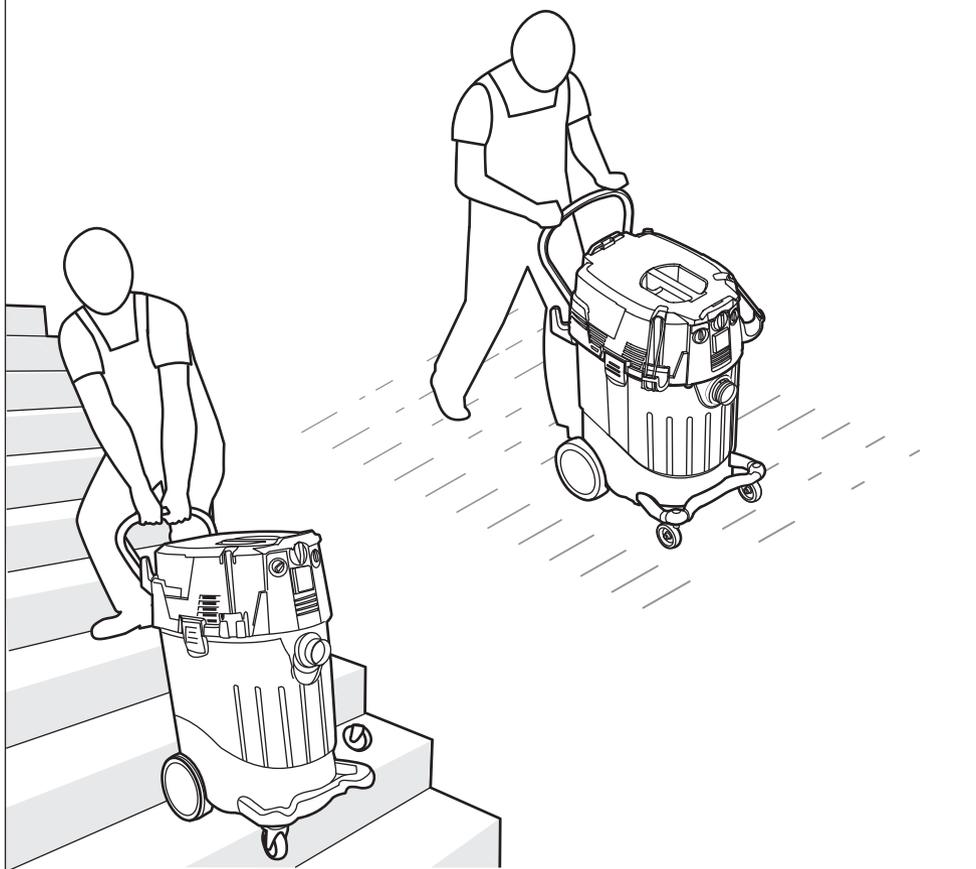








M



Probléma	Hibaelhárítás
	– Csatlakoztassa a (27) elszívó tömlőt.
Az automatikus szűrőtisztítást nem lehet kikapcsolni.	– Lépjen kapcsolatba egy erre feljogosított Bosch elektromos szerszám ügyfélszolgálattal.
Az automatikus szűrőtisztítást nem lehet bekapcsolni.	– Lépjen kapcsolatba egy erre feljogosított Bosch elektromos szerszám ügyfélszolgálattal.

Tartozékok

	Tartozék száma
Papír szűrőzacskó (száraz)	2 607 432 035
Flíz szűrőzacskó (száraz)	2 607 432 037
Nedves szűrőzacskó (nedves)	2 607 432 039
Poreltávolító zsák (PE) (száraz/nedves)	2 607 432 043

Vevőszolgálat és alkalmazási tanácsadás

A vevőszolgálat a terméke javításával és karbantartásával, valamint a pótalkatrészekkel kapcsolatos kérdésekre szívesen válaszol. A pótalkatrészekkel kapcsolatos robbantott ábrák és egyéb információk a következő címen találhatóak:

www.bosch-pt.com

A Bosch Alkalmazási Tanácsadó Team a termékeinkkel és azok tartozékaival kapcsolatos kérdésekben szívesen nyújt segítséget.

Ha kérdései vannak vagy pótalkatrészeket szeretne rendelni, okvetlenül adja meg a termék típusábláján található 10-jegyű cikkszámot.

Magyarország

Robert Bosch Kft.
1103 Budapest
Gyömrői út. 120.

A www.bosch-pt.hu oldalon online megrendelheti készülékének javítását.

Tel.: +36 1 431 3835

Fax: +36 1 431 3888

E-mail: info.bsc@hu.bosch.com

www.bosch-pt.hu

Eltávolítás

A porszívót, a tartozékokat és a csomagolásokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra leadni.



Ne dobja ki a porszívót a háztartási szeméttel!

Csak az EU-tagországok számára:

A használt villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU sz. Európai Irányelvnek és ennek a megfelelő országok jogharmonizációjának megfelelően a már használhatatlan porszívókat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontból megfelelő újra felhasználásra le kell adni.

Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения.

Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении.

Дата изготовления указана на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом
- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия
- не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем
- не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус
- не использовать при сильном искрении
- не использовать при появлении сильной вибрации

Критерии предельных состояний

- перетёрт или повреждён электрический кабель
- повреждён корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей

- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- хранение без упаковки не допускается
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 1)

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150 (Условие 5)

Указания по технике безопасности для пылесосов



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

- ▶ **Этот пылесос не рассчитан на использование детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями.** Иначе существует опасность неправильного использования или получения травм.
- ▶ **Не оставляйте детей без присмотра.** Дети не должны играть с пылесосом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не собирайте пылесосом материалы, содержащие асбест. Асбест считается канцерогеном.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте пылесос только в том случае, если Вы получили достаточно информации о пылесосе, собираемых веществах и их безопасном удалении. Тщательный инструктаж снижает риск неправильной эксплуатации и травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пылесос предназначен для собирания сухих веществ, а при при-

нятии соответствующих мер – также для собирания жидкостей. Проникновение воды внутрь электроинструмента увеличивает риск поражения электротоком.

- ▶ **Не собирайте пылесосом горючие или взрывоопасные жидкости, напр., бензин, масло, спирт, растворители. Не всасывайте горячую или горящую пыль. Не пользуйтесь пылесосом во взрывоопасных помещениях.** Пыль, пары или жидкости могут загореться или взорваться.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте розетку только в указанных в руководстве по эксплуатации целях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При выходе пены или воды из пылесоса сразу выключайте пылесос и опорожняйте контейнер.

Иначе пылесос может быть поврежден.

- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Храните пылесос только внутри помещений.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Регулярно очищайте датчики уровня жидкости и проверяйте их на предмет повреждений. Они могут негативно сказаться на функциональной способности.
- ▶ Если невозможно избежать применения пылесоса в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.
- ▶ Подключайте пылесос к заземленной надлежащим образом сети. В розетке и удлинителе должен быть исправный защитный провод.
- ▶ Каждый раз перед началом работы проверяйте пылесос, шнур питания и штепсель. Не пользуйтесь пылесосом при обнаружении повреждений. Не открывайте пылесос самостоятельно, его ремонт разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей. Поврежденные пылесосы, шнуры питания и штепсели повышают риск поражения электрическим током.
- ▶ Не переезжайте и не сдавливайте шнур. Не тяните за шнур для извлечения вилки из розетки или для перемещения пылесоса. Поврежденный шнур повышает риск поражения электричеством.
- ▶ Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.
- ▶ Обеспечивайте хорошую вентиляцию на рабочем месте!
- ▶ Ремонт пылесоса разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей. Этим обеспечивается безопасность пылесоса.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пылесос содержит вредную для здоровья пыль. Процедуры опорожнения и техобслуживания, включая извлечение контейнера для пыли, разрешается проводить только силами специалистов. Необходимо соответствующее защитное снаряжение. Не эксплуатируйте пылесос без полной фильтрующей системы. Иначе Вы подвергнете опасности свое здоровье.

► Перед эксплуатацией проверяйте безупречное состояние шланга отсасывания. Оставляйте при этом шланг отсасывания подключенным к пылесосу, чтобы пыль случайно не высыпалась. Иначе Вы можете вдохнуть пыль.

- **Не садитесь на пылесос.** Этим Вы можете повредить пылесос.
- **Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром и шлангом отсасывания.** Иначе Вы можете подвергнуть опасности других людей.
- **Не очищайте пылесос под прямой струей воды.** Проникновение воды в крышку пылесоса увеличивает риск удара электрическим током.

Символы

Следующие символы могут быть важны при эксплуатации Вашего пылесоса. Запомните символы и их значение. Правильное понимание символов поможет вам лучше и надежней использовать пылесос.

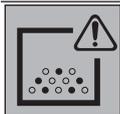
Символы и их значение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.



Пылесос для пыли класса M в соответствии с IEC/EN 60335-2-69 для **сухого пылеудаления** вредной для здоровья пыли с граничным значением экспозиционной дозы $\geq 0,1 \text{ мг/м}^3$



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пылесос содержит вредную для здоровья пыль. Процедуры опорожнения и техобслуживания, включая извлечение контейнера для пыли, разрешается проводить только силами специалистов. Необходимо соответствующее защитное снаряжение. Не эксплуатируйте пылесос без полной фильтрующей системы. Иначе Вы подвергнете опасности свое здоровье.



Для транспортировки пылесоса и для экономии места при хранении принадлежностей пылесоса и/или электроинструмента на крышке пылесоса можно установить кейс L-Voxx.

Не работайте пылесосом, на который установлен кейс L-Voxx. Центр тяжести такого пылесоса расположен слишком высоко. Пылесос может опрокинуться. Это чревато травмами и повреждением пылесоса.



Устанавливать не более одного кейса L-Voxx.
Масса кейса L-Voxx вместе с его содержимым не должна превышать 15 кг.



Не подвешивайте пылесос на крюк крана, напр., для транспортировки. Пылесос не пригоден для подъема краном. Это чревато травмами и повреждением пылесоса.



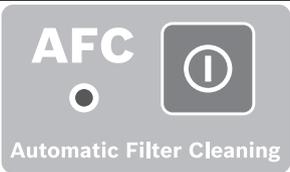
Не садитесь и не вставляйте на пылесос, а также не используйте его в качестве лестницы. Пылесос может опрокинуться или повредиться. Существует опасность травм.



Автоматическое включение/выключение

Всасывание пыли от работающих электроинструментов
Пылесос включается автоматически, выключение происходит с задержкой по времени

Символы и их значение

	Выключение
	Режим всасывания Собирание пылевых отложений
	15 Контроль потока воздуха для шланга диаметром 15 мм 22 Контроль потока воздуха для шланга диаметром 22 мм 35 Контроль потока воздуха для шланга диаметром 35 мм
	Min/Max Плавное регулирование мощности всасывания: – максимальная мощность всасывания для применения в условиях сильной запыленности – пониженная мощность всасывания для применения в условиях небольшого запыления и, напр., для регулировки мощности всасывания между подключенным электроинструментом и поверхностью обрабатываемой детали (напр., при шлифовании)
	AFC Автоматическая очистка фильтра (AFC = Automatic Filter Cleaning)
	Указание максимально допустимой общей потребляемой мощности подключенного электроинструмента (в зависимости от страны)

Описание продукта и услуг

Применение по назначению

Электроинструмент предназначен для сбора, всасывания, перемещения и отделения древесной стружки, а также негорючей сухой пыли, негорючих жидкостей и водно-воздушной смеси. Пылесос прошел проверку на предмет собирания пыли и соответствует классу пыли M. Он пригоден для повышенных нагрузок при промышленном использовании, напр., для ремесленных работ, при использовании в промышленности и в мастерских.

Пылесос для класса пыли M в соответствии с IEC/EN 60335-2-69 разрешается применять только для удаления вредной для здоровья пыли с граничным значением экспозиционной дозы $\geq 0,1 \text{ мг/м}^3$.

Используйте пылесос только в том случае, если Вы полностью ознакомились со всеми функциями и в состоянии пользоваться ими без каких-либо ограничений или получили соответствующие указания.

Изображенные составные части

Нумерация составных частей выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

(1) Контейнер

- (2) Заглушка на патрубок отсоса
- (3) Патрубок для шланга
- (4) Держатель шланга пылеудаления
- (5) Розетка для электроинструмента
- (6) Регулятор потока воздуха
- (7) Переключатель режимов
- (8) Регулятор мощности всасывания
- (9) Кнопка AFC
- (10) Ручка для переноски
- (11) Крепление для кейса L-Voxx
- (12) Ручка
- (13) Крышка пылесоса
- (14) Крепление кабеля
- (15) Замок крышки пылесоса
- (16) Колесо
- (17) Тормоз поворотного колеса
- (18) Поворотное колесо
- (19) Скоба направляющего ролика
- (20) Язычок крышки фильтра

- (21) Держатель для щелевой насадки/изогнутой насадки
- (22) Держатель всасывающей трубы
- (23) Сливной шланг
- (24) Держатель напольной насадки
- (25) Адаптер пылеудаления
- (26) Отверстие для воздуха с заглушкой
- (27) Шланг пылеудаления
- (28) Изогнутая насадка
- (29) Мешок для сбора мусора
- (30) Плоский складчатый фильтр (PES – полиэфир-сульфон)
- (31) Щелевая насадка
- (32) Резиновая кромка
- (33) Вставные щетки
- (34) Напольная насадка
- (35) Всасывающая труба
- (36) Крепление для держателя всасывающего шланга
- (37) Нажимная кнопка
- (38) Контрольный светодиод
- (39) Крышка фильтра
- (40) Датчики уровня

Технические данные

Пылесос для влажной уборки/пылесос		GAS 55 M AFC
Артикульный номер		3 601 JС3 3..
Ном. потребляемая мощность	Вт	1200
Частота	Гц	50–60
Объем контейнера (брутто)	л	55
Объем нетто (жидкость)	л	40
Объем мешка для пыли	л	27
макс. разрежение ^{A)}		
– пылесос	гПа	230
– Турбина	гПа	254
Макс. поток воздуха ^{A)}		
– пылесос	л/с	36
	м ³ /с	0,036
– Турбина	л/с	74
	м ³ /с	0,074
Макс. мощность всасывания	Вт	1380
Площадь складчатого фильтра	м ²	0,615
Класс пыли		M
Масса согласно EPTA-Procedure 01:2014	кг	16,2
Класс защиты		⊕/I

Пылесос для влажной уборки/пылесос

GAS 55 M AFC

Степень защиты IPX4

A) измерено при шланге отсоса Ø 35 мм с длиной 3 м
 Параметры указаны для номинального напряжения [U] 230 В.
 При других значениях напряжения, а также в специфическом для страны исполнении инструмента возможны иные параметры.

Автоматическое включение/выключение

Номинальное напряжение	максимальная мощность	минимальная мощность
230 В	2200 Вт	100 Вт

Указание максимально допустимой общей потребляемой мощности подключенного электроинструмента.
 Для других моделей в специфическом исполнении для конкретной страны эти данные могут отличаться. Пожалуйста, соблюдайте данные на розетке пылесоса.

Данные по шуму и вибрации

Шумовая эмиссия определена в соответствии с EN 60335-2-69.

A-взвешенный уровень звукового давления от пылесоса обычно составляет 70 дБ(A). Погрешность K = 3 дБ. Уровень шума во время работы может превышать 80 дБ(A).

Используйте средства защиты органов слуха!

Суммарная вибрация a_v (векторная сумма трех направлений) и погрешность K определены в соответствии с EN 60335-2-69: $a_v < 2,5 \text{ м/с}^2$, $K = 1,5 \text{ м/с}^2$.

Сборка

- ▶ До начала работ по обслуживанию и настройке пылесоса отсоединяйте сетевой шнур от штепсельной розетки.

Монтаж держателя шланга пылеудаления (см. рис. А)

- Плотно наденьте держатель шланга пылеудаления (4) сверху на предназначенные для этого крепления (36), чтобы он вошел в зацепление.

Монтаж шланга пылеудаления (см. рис. В)

- Наденьте шланг пылеудаления (27) на патрубок для шланга (3) и поверните его по часовой стрелке до упора.

Указание: Из-за трения пыли при всасывании на всасывающем шланге и принадлежностях образуется электростатический заряд, в результате чего пользователь может испытать статический разряд (в зависимости от условий окружающей среды и чувствительности тела).
 В основном Bosch рекомендует использовать антистатический всасывающий шланг (принадлежности) при всасывании мелкой пыли и сухих материалов.

Монтаж принадлежностей для всасывания (см. рис. С)

Шланг отсоса (27) оснащен системой зажима, при помощи которой можно присоединять принадлежности для от-

сасывания (адаптер пылеудаления (25), изогнутую насадку (28)).

Монтаж насадок и труб

- Наденьте изогнутую насадку (28) на шланг пылеудаления (27) так, чтобы обе нажимные кнопки (37) шланга пылеудаления отчетливо вошли в зацепление.
- Затем плотно наденьте требуемую принадлежность для пылеудаления (напольную насадку, щелевую насадку, всасывающую трубу и т.д.) на изогнутую насадку (28).
- Для снятия надавите нажимные кнопки (37) внутрь и снимите элементы друг с друга.

Установка адаптера отсасывания

- Наденьте адаптер пылеудаления (25) на шланг отсоса (27) так, чтобы обе нажимные кнопки (37) шланга отсоса отчетливо вошли в зацепление.
- Для снятия надавите нажимные кнопки (37) внутрь и снимите элементы друг с друга.

Установка/извлечение мешка для сбора мусора или мешка для пыли (сухое пылеудаление) (см. рис. D)

Для сухого удаления материалов, соответствующих классу пыли М, обязательно вставлять мешок для сбора мусора (29) или мешок для пыли.

Материалы с граничным значением экспозиционной дозы $\geq 1 \text{ мг/м}^3$ (в соответствии с классом пыли L) и ниже можно собирать непосредственно в контейнер.

Указание: При использовании бумажного фильтра обязательно, при использовании нетканого полотноного фильтра **следует** выключать автоматическую очистку фильтра (AFC) (см. „Автоматическая очистка фильтра (см. рис. I)“, Страница 165).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пылесос содержит вредную для здоровья пыль. Процедуры опорожнения и техобслуживания, включая извлечение контейнера для пыли, разрешается проводить только силами специалистов. Необходимо соответствующее защитное снаряжение. Не эксплуатируйте пылесос без полной фильтрующей системы. Иначе Вы подвергнете опасности свое здоровье.

Установка мешка для сбора мусора

- Откройте замки (15) и снимите крышку пылесоса (13).
- Вложите мешок для сбора мусора (29) в контейнер (1) приемным отверстием вперед.
- Натяните приемное отверстие на соединительный фланец до углубления в соединительном фланце.
- Убедитесь, что мешок для сбора мусора (29) полностью прилегает к внутренним стенкам контейнера (1).
- Оберните оставшейся частью мешка для сбора мусора (29) края контейнера (1).
- Наденьте крышку пылесоса (13) и закройте замки (15).

Извлечение и закрытие мешка для сбора мусора

- Откройте замки (15) и снимите крышку пылесоса (13).
- Снимите мешок для сбора мусора (29) с соединительного фланца, потянув назад.
- Осторожно извлеките мешок для сбора мусора (29) из контейнера (1) так, чтобы он не повредился. При этом следите за тем, чтобы мешок для сбора мусора не касался соединительного фланца или других острых предметов.
- Снимите защитную ленту с клейвой полоски и заклейте мешок для сбора мусора. Затем завяжите мешок для сбора мусора (29) под приемным отверстием при помощи защитной ленты, снятой с клейвой полоски.

Смена/установка мешка для пыли (принадлежность)

- Откройте замки (15) и снимите крышку пылесоса (13).
- Снимите заполненный пылевой мешок с присоединительного фланца, потянув его назад. Закройте отверстие пылевого мешка, повернув для этого крышку. Извлеките закрытый пылевой мешок из контейнера (1).
- Наденьте новый мешок для пыли на соединительный фланец пылесоса. Пылевой мешок должен прилегать к внутренней стенке контейнера (1) по всей длине.
- Наденьте крышку пылесоса (13) и закройте замки (15).

Установка резиновых кромок (всасывание жидкостей) (см. рис. E)

Указание: Требования по степени фильтрации (пыль класса М) подтверждены только для сухого пылеудаления.

- Извлеките вставные щетки (33) при помощи подходящего инструмента из напольной насадки (34).
- Вставьте резиновые кромки (32) в напольную насадку (34).

Указание: Структурированная сторона резиновых кромок должна смотреть наружу.

Установка кейса L-BOXX (см. рис. F)

Для транспортировки пылесоса и для экономии места при хранении принадлежностей пылесоса и/или электроинструмента на крышке пылесоса можно установить кейс L-BOXX.

- Установите кейс L-BOXX на крепления (11).

- ▶ **Не работайте пылесосом, на который установлен кейс L-BOXX.** Центр тяжести такого пылесоса расположен слишком высоко. Пылесос может опрокинуться. Это чревато травмами и повреждением пылесоса.
- ▶ **Не переносите пылесос за ручку установленного кейса L-BOXX.** Пылесос слишком тяжелый для ручки кейса L-BOXX. Это чревато травмами и повреждением пылесоса.

Работа с инструментом

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки.**

Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.

Включение электроинструмента

- ▶ **Учитывайте напряжение в сети!** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке пылесоса. Зарядные устройства на 230 В могут работать также и от 220 В.
- ▶ **Осведомьтесь о действующих в Вашей стране положениях/законодательных предписаниях относительно обращения с вредной для здоровья пылью.**

Пылесос может использоваться для собирания и отсасывания следующих материалов:

- Пыль с граничным значением экспозиционной дозы $\geq 0,1 \text{ мг/м}^3$

Не используйте пылесос во взрывоопасных помещениях. Для обеспечения оптимальной мощности всасывания шланг пылеудаления (27) всегда должен быть полностью размотан с крышки пылесоса (13).

сухое отсасывание

Собирание пылевых отложений

- Установите регулятор потока воздуха (6) на применяемый диаметр шланга.
- Для **включения** пылесоса установите переключатель режимов (7) на символ «Режим всасывания».
- Для **выключения** пылесоса установите переключатель режимов (7) на символ «Выключение».



①

Пылесос оснащен контролем потока воздуха. Контроль потока воздуха настроен в режиме «Чистка пылесосом» жестко на 20 м/с вне зависимости от положения регулятора потока воздуха (6).

Если фактически это значение ниже, напр., если забился грязью всасывающий шланг, переполнен мешок для пыли или поврежден плоский складчатый фильтр, раздается звуковой предупредительный сигнал. В таком случае выключите пылесос и проверьте его, как описано в разделе «Устранение неисправностей».

Удаление пыли от работающих электроинструментов (см. рис. G)

- ▶ **Если отработанный воздух отводится в помещение, в помещении должна быть обеспечена достаточная кратность воздухообмена (L). Обратите внимание на соответствующие предписания, действующие в Вашей стране.**

В пылесосе имеется розетка с защитным контактом (5). В нее можно включить внешний электроинструмент. Примите во внимание максимально допустимую потребляемую мощность подключенного электроинструмента.

Для обеспечения достаточной транспортировки пыли в месте отсасывания минимальное значение потока воздуха с подключенным электроинструментом должно быть как минимум на уровне предписанного значения.

Диаметр шланга	Настроенные значения потока воздуха
35 мм	57,9 м ³ /ч
22 мм	41,2 м ³ /ч
15 мм	12,7 м ³ /ч

- Установите регулятор потока воздуха (6) на применяемый диаметр шланга.
- Монтируйте адаптер пылеудаления (25) (см. «Установка адаптера отсасывания», Страница 163).
- Вставьте адаптер пылеудаления (25) в патрубок пылеудаления электроинструмента.

Указание: При работе с электроинструментами, которые подают мало воздуха в шланг всасывания (напр., электролобзика, шлифмашины и т.д.), необходимо обязательно открывать отверстие для воздуха с заглушкой (26) на адаптере всасывания (25). Только так можно обеспечить бесперебойную работу автоматического очищения фильтра.

Для этого поворачивайте кольцо над отверстием для воздуха с заглушкой (26), пока отверстие не достигнет максимального размера.

- Чтобы **задействовать автоматическое включение/выключение** пылесоса, установите переключатель режимов (7) на символ «Автоматическое включение/выключение».
- В данном режиме поток воздуха контролируется электроникой в соответствии с настройкой регулятора потока воздуха (6). При правильной выbranной настройке обеспечивается достаточная транспортировка пыли.



- Для **включения** пылесоса включите электроинструмент, подключенный к штепсельной розетке (5). Пылесос запускается автоматически.
- Выключите электроинструмент, чтобы **пылеудаление прекратилось**.
Функция работы на выбеге при автоматическом включении/выключении обеспечивает работу в течение ок. 15 секунд после выключения, чтобы убрать остатки пыли из всасывающего шланга.
- Для **выключения** пылесоса установите переключатель режимов (7) на символ «Выключение».

Если раздается предупредительный сигнал, пылесос необходимо проверить, как описано в разделе «Устранение неисправностей».

Удаление жидкостей (см. рис. H)

- ▶ **Не собирайте пылесосом горючие или взрывоопасные жидкости, напр., бензин, масло, спирт, растворители. Не всасывайте горячую или горящую пыль.**

Не пользуйтесь пылесосом во взрывоопасных помещениях. Пыль, пары или жидкости могут загореться или взорваться.

- ▶ **Не рекомендуется использовать пылесос в качестве насоса для воды.** Пылесос предназначен для всасывания водно-воздушной смеси.

Указание: Требования по степени фильтрации (пыль класса M) подтверждены только для сухого пылеудаления.

Операции перед всасыванием жидкостей

- При необходимости извлеките мешок для сбора мусора (29) или мешок для пыли.

Указание: Для облегчения сбора смеси воды и твердых материалов используйте мокрый фильтр (принадлежность), который отделяет жидкость от твердых материалов.

- Вставьте резиновые кромки (32) в напольную насадку (34) (см. „Установка резиновых кромок (всасывание жидкостей)“ (см. рис. E)“, Страница 163).
- Выключите автоматическую очистку фильтра (AFC) (см. „Автоматическая очистка фильтра (см. рис. I)“, Страница 165).

Собирание жидкостей

- Для **включения** пылесоса установите переключатель режимов (7) на символ «Режим всасывания».

Пылесос оснащен датчиками уровня жидкости (40). При достижении максимального уровня заполнения пылесос отключается. Установите переключатель режимов (7) на символ «Выключение».

Указание: При удалении непроводящих жидкостей (напр., буровой эмульсии, масел и консистентных смазок) пылесос не выключается при заполнении контейнера. Наполненность необходимо постоянно проверять и вовремя опорожнять контейнер.

Если при влажном всасывании раздается предупредительный сигнал, это не свидетельствует о снижении надежности работы пылесоса. Каких-либо мер для устранения неполадки предпринимать не нужно.

- Для **выключения** пылесоса установите переключатель режимов (7) на символ „Выключение“.
- Извлеките сливной шланг (23) из крепления и слейте грязную воду при помощи сливного шланга.
- Для транспортировки пылесоса накрутите заглушку (2) на патрубков для шланга (3).
- Опорожните контейнер (1).

Для предотвращения образования плесени после всасывания жидкостей:

- Извлеките плоский складчатый фильтр (30) и дайте ему как следует просохнуть.
- Снимите крышку пылесоса (13), откройте крышку фильтра (39) и дайте обеим деталям как следует просохнуть.

Автоматическая очистка фильтра (см. рис. I)

При автоматической очистке фильтра (AFC = Automatic Filter Cleaning) плоский складчатый фильтр очищается (30) каждые 15 секунд посредством воздушных ударов (пульсирующий шум).

Автоматическую очистку фильтра необходимо включить не позднее, чем мощность всасывания станет недостаточной.

При регулярном использовании очистки фильтра увеличивается срок службы фильтра.

Для достижения идеального срока службы фильтра включайте автоматическую очистку фильтра только в исключительных случаях, напр., при отсасывании чистых жидкостей или в случае применения бумажного мешка. Загрязненный снаружи фильтр обладает полной функциональностью. Очистка фильтра вручную путем выбивания или обдува не только не требуется, но к тому же может повредить фильтр.

Указание: При поставке с завода автоматическая очистка фильтра включена.

Включение/выключение автоматической очистки фильтра возможно только при включенном инструменте.

- **Выключение AFC**
Нажмите на кнопку AFC (9).
Контрольный светодиод (38) гаснет.
- **Включение AFC**
Нажмите на кнопку AFC (9).
Контрольный светодиод (38) светится зеленым цветом.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

- ▶ **Перед работами по техобслуживанию и очистке пылесоса, его настройке, замене принадлежностей или перед хранением извлекайте вилку из розетки.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение пылесоса.
- ▶ **Для обеспечения качественной и безопасной работы содержите пылесос и вентиляционные прорези в чистоте.**
- ▶ **При обслуживании и чистке пылесоса одевайте пылезащитную маску.**

Если требуется поменять шнур, во избежание опасности обращайтесь на фирму **Bosch** или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов **Bosch**.

При техобслуживании пользователем пылесос необходимо разобрать, очистить и провести работы по техобслуживанию, не подвергая при этом опасности обслуживающий персонал и других людей. Перед разборкой необходимо очистить пылесос, чтобы предотвратить возможные опасности. Помещение, в котором проводится разборка пылесоса, должно быть хорошо проветренным. При проведении работ по техобслуживанию носите индивидуальные средства защиты. После проведения работ по техобслуживанию необходимо убрать место, где проводилось

техобслуживание.

Минимум один раз в год необходимо, чтобы производитель или проинструктированный специалист проводили проверку электроинструмента на предмет качества собирания пыли, напр., повреждения фильтра, герметичность пылесоса и исправность контрольного устройства. В пылесосах класса **M**, находившихся в загрязненной среде, необходимо очищать внешнюю поверхность, а также все детали электроинструмента или обрабатывать их герметиком. При проведении работ по техобслуживанию и ремонтных работ все загрязненные детали, которые нельзя надлежащим образом очистить, подлежат утилизации. Такие детали необходимо утилизировать в непроницаемых мешочках в соответствии с действующими положениями по утилизации таких отходов.

Извлечение/замена плоского складчатого фильтра (см. рис. J1–J2)

Производительность всасывания зависит от состояния фильтра. В связи с этим регулярно очищайте фильтр. Поврежденный плоский складчатый фильтр **(30)** подлежит немедленной замене.

- Потяните за язычок **(20)** и откройте крышку фильтра **(39)**.
- Возьмите плоский складчатый фильтр **(30)** за стенки и извлеките его, потянув вверх.
- Влажной тряпкой удалите пыль и грязь, опавшую при извлечении плоского складчатого фильтра **(30)**, с кромки крышки фильтра **(39)**.
Плоские складчатые фильтры из PES (полиэфирсульфон) и PTFE (политетрафторэтилен) можно промывать под проточной водой.
- Вставьте новый или очищенный плоский складчатый фильтр **(30)** и следите за тем, чтобы он сидел плотно и правильно.
- Закройте крышку фильтра **(39)** (она должна отчетливо войти в зацепление).

Очистка контейнера

- Время от времени протирайте контейнер **(1)** обычным, неабразивным моющим средством и давайте ему высохнуть.

Проблема	Устранение
Всасывающая турбина не запускается.	<ul style="list-style-type: none">– Проверьте шнур питания, штепсель, предохранитель, штепсельную розетку и датчики уровня жидкости (40).
Переключатель режимов (7) стоит в положении «Автоматическое включение/выключение».	<ul style="list-style-type: none">– Установите переключатель режимов (7) на символ «Режим всасывания» или включите электроинструмент, подключенный к штепсельной розетке (5).
Всасывающая турбина выключается.	<ul style="list-style-type: none">– Опорожните контейнер (1).
После опорожнения контейнера турбина не включается.	<ul style="list-style-type: none">– Выключите пылесос и подождите 5 секунд, через 5 секунд включите его снова.– Почистите датчики уровня жидкости (40), а также пространство между датчиками уровня жидкости (40) щеткой.

Очистка датчиков уровня жидкости (см. рис. K)

Время от времени очищайте датчики уровня **(40)**.

- Откройте замки **(15)** и снимите крышку пылесоса **(13)**.
- Очищайте датчики уровня **(40)** мягкой салфеткой.
- Наденьте крышку пылесоса **(13)** и закройте замки **(15)**.

Хранение и транспортировка

Хранение (см. рис. L)

- Обмотайте шнур питания вокруг крепления кабеля **(14)**.
- Вставьте принадлежности в предусмотренные крепления: всасывающие трубы **(35)** в крепления **(22)**, щелевую насадку **(31)** в крепление **(21)**, напольную насадку **(34)** в крепление **(24)**.
- Откройте эластичные ленты крепления всасывающего шланга **(4)** и проложите всасывающий шланг **(27)** вокруг крышки пылесоса в крепление **(4)**.
Вставьте на место эластичные ленты.
- Установите кейс L-Voxh на крепления **(11)**.
- Убирайте пылесос на хранение в сухое помещение и защищайте его от несанкционированного использования.
- Для фиксирования направляющего ролика **(18)** опустите тормоз направляющего ролика **(17)** вниз.

Транспортировка (см. рис. M)

- Для транспортировки пылесоса накрутите заглушку **(2)** на патрубков для шланга **(3)**.
- Переносите пылесос только за ручку **(10)**.
- Используйте скобу **(12)**, чтобы передвигать пылесос или тянуть его по лестничным площадкам.

Устранение неисправностей

- ▶ **В случае неполадки (напр., излома фильтра) пылесос нужно немедленно выключить. Перед повторным включением нужно устранить неполадку.**

Проблема	Устранение
Мощность всасывания падает.	<ul style="list-style-type: none"> – Удалите засорения из всасывающей насадки, всасывающей трубы (35), шланга пылеудаления (27) или плоского складчатого фильтра (30). – Замените мешок для сбора мусора (29) или мешок для пыли. – Правильно вставьте крышку фильтра (39) до щелчка. – Правильно поставьте крышку пылесоса (13) и закройте замки (15). – Замените плоский складчатый фильтр (30).
При чистке пылесосом из него разлетается пыль	<ul style="list-style-type: none"> – Проверьте правильность установки плоского складчатого фильтра (30). – Замените плоский складчатый фильтр (30).
Автоматическое выключение (всасывание жидкостей) не срабатывает.	<ul style="list-style-type: none"> – Почистите датчики уровня жидкости (40), а также пространство между датчиками уровня жидкости (40) щеткой. <p>В случае непроводящих жидкостей или при образовании пены автоматическое выключение не работает.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Постоянно проверяйте уровень заполнения.
Раздается звуковой предупредительный сигнал.	<p>Выставлена слишком низкая мощность всасывания.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Установите регулятор мощности всасывания (8) на более высокое значение. <p>Установлен неправильный диаметр шланга.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Установите регулятор потока воздуха (6) на правильный диаметр шланга пылеудаления. <p>Шланг пылеудаления (27) засорился или перегнулся.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Устраните засор или перегиб. <p>Мешок для сбора мусора/мешок для пыли полон.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Замените мешок для сбора мусора (29) или мешок для пыли. <p>Плоский складчатый фильтр (30) загрязнен.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Очистите или при необходимости замените плоский складчатый фильтр. <p>Через подключенный электроинструмент проходит недостаточный поток воздуха.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Откройте отверстие для воздуха с заглушкой (26) на адаптере пылеудаления (25): поворачивайте кольцо на адаптере пылеудаления до тех пор, пока отверстие для воздуха с заглушкой не будет полностью открыто. – При наличии: Откройте отверстие для воздуха с заглушкой на электроинструменте. <p>Сбой в работе контролирующей электроники.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Обратитесь в авторизованную сервисную мастерскую Bosch.
Автоматическая очистка фильтра не работает.	<ul style="list-style-type: none"> – Включите очистку фильтра (нажмите кнопку AFC (9)). – Подсоедините шланг пылеудаления (27).
Автоматическая очистка фильтра не выключается.	<ul style="list-style-type: none"> – Обратитесь в авторизованную сервисную мастерскую Bosch.
Автоматическая очистка фильтра не включается.	<ul style="list-style-type: none"> – Обратитесь в авторизованную сервисную мастерскую Bosch.

Принадлежности

	Номер принадлежности
Бумажный фильтр (сухое всасывание)	2 607 432 035
Нетканый полотняный фильтр (сухое всасывание)	2 607 432 037

Номер принадлежности

Мокрый фильтр (влажное всасывание)	2 607 432 039
Мешок для сбора мусора (PE) (сухое/влажное всасывание)	2 607 432 043